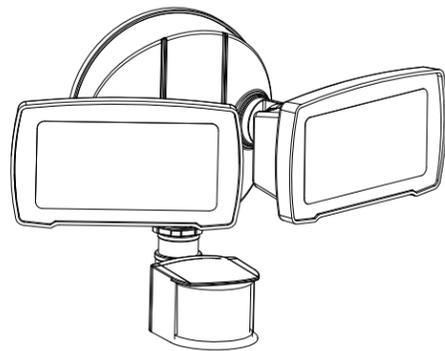




UTILITECH and logo design are trademarks or registered trademarks of LF, LLC. All rights reserved.

UTILITECH y el diseño del logotipo son marcas comerciales o marcas comerciales registradas de LF, LLC. Todos los derechos reservados.



# MOTION ACTIVATED FLOOD LIGHT REFLECTOR DE SEGURIDAD ACTIVADO POR MOVIMIENTO

ITEM/ARTÍCULO #4891899  
4891900  
MODEL/MODELO # 7635428412  
7635428053

Thank you for purchasing this Utilitech product. We've created these easy-to-follow instructions to ensure you spend your time enjoying the product instead of putting it together. But, if you need more information than what is provided here, please visit [Lowe.com](http://Lowe.com), search the item number and refer to the Guides & Documents tab on the product's page.

If you have any questions or problems, please call our customer service department at 1-866-994-4148, 8 a.m. - 8 p.m., EST, Monday - Sunday. You could also contact us at [partsplus@lowes.com](mailto:partsplus@lowes.com).

Gracias por comprar este producto Utilitech. Hemos creado estas instrucciones fáciles de seguir para garantizar que pase su tiempo disfrutando el producto en lugar de armándolo. No obstante, si necesita más información que la entregada aquí, visite [Lowe.com](http://Lowe.com), busque el número de artículo y consulte la pestaña Guides & Documents (Guías y documentos) en la página del producto.

Si tiene alguna pregunta o problema, llame a nuestro Departamento de Servicio al Cliente al 1-866-994-4148 de lunes a domingo de 8 a.m. a 8 p.m., hora estándar del Este. También puede contactarnos en [partsplus@lowes.com](mailto:partsplus@lowes.com).

AS21738

## CARE AND MAINTENANCE/CUIDADO Y MANTENIMIENTO

- Turn OFF all power to circuit at main circuit breaker or fuse box. DO NOT rely on wall switch alone to turn off power. Desconecte por completo el suministro eléctrico en el interruptor del circuito principal o en la caja de fusibles. NO utilice solamente el interruptor para desconectar la alimentación.
- Clean surfaces with a mild, non-abrasive cleaner./Limpie las superficies con un limpiador suave no abrasivo.

## WARRANTY/GARANTÍA

If this product fails due to a defect in materials or workmanship within five (5) years from the date of purchase, return it along with proof of date of purchase and it will be replaced with the same or comparable model free of charge.

Si este producto falla debido a un defecto en los materiales o la mano de obra dentro de (5) años a contar de la fecha de compra, devuélvalo a la tienda junto con el comprobante de la fecha de compra y se le reemplazará por el mismo modelo o uno comparable sin cargos.

This warranty is void if damage or defect has resulted from accident, abuse, misuse or faulty repair. /Esta garantía es nula si ocurren daños o defectos como resultado de accidentes, abuso, uso indebido o reparación defectuosa del producto.

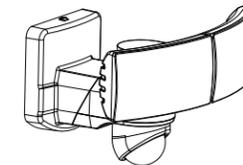
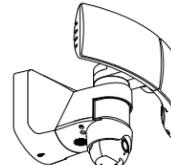
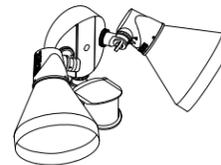
This warranty gives you specific legal rights and you may have other rights that vary from state to state./Esta garantía le otorga derechos legales específicos, pero podría tener también otros derechos que varían según el estado.

IN NO EVENT WILL LIABILITY EXTEND TO ANY CONSEQUENTIAL, SPECIAL, INCIDENTAL OR INDIRECT DAMAGES OF ANY KIND ARISING OUT OF THE USE OR MISUSE OF THIS PRODUCT. SOME STATES DO NOT ALLOW THE EXCLUSION OR LIMITATION OF INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGE SO THE ABOVE EXCLUSION OR LIMITATION MAY NOT APPLY TO YOU.

BAJO NINGUNA CIRCUNSTANCIA SE EXTENDERÁ LA RESPONSABILIDAD POR CUALQUIER DAÑO RESULTANTE, ESPECIAL, ACCIDENTAL O INDIRECTO DE CUALQUIER TIPO, QUE SURJA DEL USO O USO INDEBIDO DE ESTE PRODUCTO. ALGUNOS ESTADOS NO PERMITEN LA EXCLUSIÓN O LIMITACIÓN DE DAÑOS ACCIDENTALES O RESULTANTES, DE MODO QUE LA EXCLUSIÓN O LIMITACIÓN ANTERIOR PUEDE NO APLICARSE EN SU CASO.

## FEELING CONFIDENT? START YOUR NEXT PROJECT/¿SE SIENTE CONFIADO? INICIE SU PRÓXIMO PROYECTO

- Visit [www.lowes.com](http://www.lowes.com) for more information./Visite [www.lowes.com](http://www.lowes.com) para obtener más información.



Printed in China  
Impreso en China

## SAFETY INFORMATION/INFORMACIÓN DE SEGURIDAD

Please read and understand this entire manual before attempting to assemble, operate or install the product. Lea y comprenda completamente este manual antes de intentar ensamblar, usar o instalar el producto.

### WARNING/ADVERTENCIA

- This light fixture is designed to fit standard junction boxes as defined by the National Electrical Code. Esta lámpara está diseñada para adaptarse a cajas de unión estándar según lo define el Código Eléctrico Nacional.
- Consult a qualified electrician if you are not certain about the installation process. Always install wiring connections in accordance with local code, ordinances and the National Electric Code./Si no está seguro de cómo instalar el producto, consulte a un electricista calificado. Instale siempre las conexiones del cableado de conformidad con los códigos y las ordenanzas locales, y el Código Eléctrico Nacional.
- Changes or modifications to this unit not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment. Los cambios o modificaciones a esta unidad no aprobados expresamente por la parte responsable del cumplimiento podrían anular la autoridad del usuario para operar el equipo.
- To avoid water damage and the risk of electrical shock, the motion sensor controls must be facing the ground when installation is complete. A fin de evitar los daños producidos por el agua y el riesgo de descarga eléctrica, los controles del sensor de movimiento deben estar mirando hacia el suelo cuando la instalación se haya completado.
- Do not connect this light fixture to a dimmer switch or timer./No conecte esta lámpara a un regulador de intensidad o temporizador.
- Do not install motors, transformers, or fluorescent light fixtures on the same circuit as the fixture. No instale motores, transformadores o lámparas de luz fluorescente en el mismo circuito de la lámpara.
- This fixture is designed for outdoor installation and should be mounted to a wall or eaves. Esta lámpara está diseñada para instalación en exteriores y debe montarse en una pared o un alero.

NOTICE: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

## SAFETY INFORMATION/INFORMACIÓN DE SEGURIDAD

NOTA: este equipo ha sido probado y se ha verificado que cumple con los límites para un dispositivo digital Clase B, conforme a la parte 15 de las reglas de la FCC. Estos límites han sido diseñados para proporcionar una protección razonable contra la interferencia perjudicial en una instalación residencial. Este equipo genera, utiliza y puede irradiar energía de radiofrecuencia y, si no se instala y usa de acuerdo con las instrucciones, puede causar interferencia perjudicial a las comunicaciones de radio. Sin embargo, no se garantiza que no se producirán interferencias en una instalación en especial. Si este equipo genera una interferencia perjudicial para la recepción de radio o televisión, que se puede determinar apagando y encendiendo el equipo, se recomienda al usuario que intente corregir la interferencia con una o más de las siguientes medidas:

- Reorientar o reubicar la antena de recepción.
- Aumentar la separación entre el equipo y el receptor.
- Conectar el equipo a una salida en un circuito diferente de aquel al que el receptor está conectado.
- Consultar al distribuidor o a un técnico especializado en televisión y radio para obtener ayuda.

## PREPARATION/PREPARACIÓN

Before beginning assembly of product, make sure all parts are present. Compare parts with package contents list and hardware contents list. If any part is missing or damaged, do not attempt to assemble the product. Antes de comenzar a ensamblar o instalar la lámpara, asegúrese de tener todas las piezas. Compare las piezas con la lista del contenido del paquete y la lista de aditamentos. No intente ensamblar, instalar ni usar la lámpara si falta alguna pieza o si estas están dañadas.

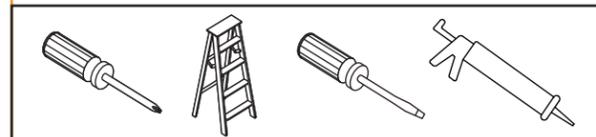
- NOTE: This fixture can only be installed on a wall or eaves. NOTA: esta lámpara puede instalarse únicamente en una pared o en el techo.

- It is recommended to install this fixture at a height of 7 - 10 ft. Se recomienda instalar esta lámpara entre 2,5 m y 3 m de altura.

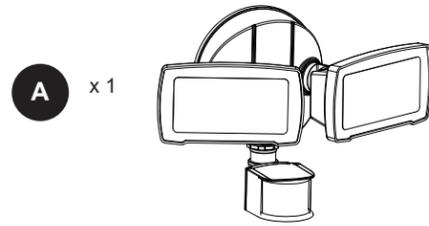
Estimated Assembly Time: 30 minutes.

Tiempo estimado de ensamblaje: 30 minutos

TOOLS REQUIRED (NOT INCLUDED)/HERRAMIENTAS NECESARIAS (NO SE INCLUYEN)



**PACKAGE CONTENTS/CONTENIDO DEL PAQUETE**



**HARDWARE CONTENTS/ADITAMENTOS**

**Note:** Hardware shown actual size./**Nota:** los aditamentos se muestran en tamaño real.



**INSTALLATION OVERVIEW/DESCRIPCIÓN GENERAL DE LA INSTALACIÓN**

**1**

**STOP** Turn off power source. / Apague la fuente de alimentación.

**2**

Connect black wire from outlet box to black wire from fixture.  
Connect white wire from outlet box to white wire from fixture.  
Connect ground wire from outlet box to ground wire from fixture.  
Secure wires together with CC.

Conecte el conductor negro de la caja de salida con el conductor negro de la lámpara. Conecte el conductor blanco de la caja de salida con el conductor blanco de la lámpara. Conecte el conductor a tierra de la caja de salida con el conductor a tierra de la lámpara. Asegure los conductores con CC.

**3**

Turn on power source. / Encienda la fuente de alimentación.

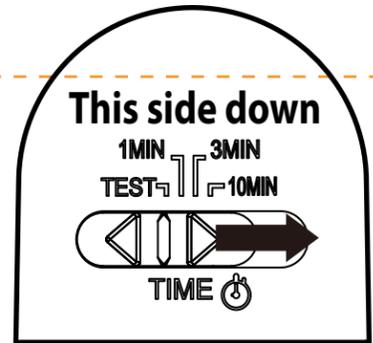
**4**

Apply silicone caulk (sold separately) completely around the base of the light fixture.  
Aplique masilla de calafateo de silicona (se vende por separado) alrededor de toda la base de la lámpara.

**OPERATING INSTRUCTIONS/INSTRUCCIONES DE FUNCIONAMIENTO**

MODE MODO	TIME Setting Configuración de TIEMPO	Description Descripción
TEST TEST	TEST TEST	The sensor will detect movement and the light will activate regardless of time of day. After movement has stopped or left the coverage area, the light will remain on for about 5 seconds, then turn off. El sensor detectará el movimiento y la luz se activará independientemente de qué hora sea. Después de que se detenga el movimiento o de que se haya abandonado el área de cobertura, la luz permanecerá encendida durante unos 5 segundos y, luego, se apagará.
SECURITY (DISTANCE) SEGURIDAD (DISTANCIA)	1 MIN 1 MIN	At dusk, the motion sensor becomes active. Any movement within the coverage area will cause the light to turn on. After movement has stopped, the light will remain on for the preset time limit of 1, 3 or 10 minutes, then turn off. The motion sensor will remain active throughout the night. At dawn, the motion sensor will deactivate and remain deactivated throughout the day. Movement will not cause the light to turn on.
	3 MIN 3 MIN	Al anochecer, el sensor de movimiento se activa. Cualquier movimiento dentro del área de cobertura hará que la luz se encienda. Después de que se detenga el movimiento, la luz permanecerá encendida durante el límite de tiempo preseleccionado de 1, 3 o 10 minutos y, luego, se apagará. El sensor de movimiento permanecerá activo durante la noche. Al amanecer, el sensor de movimiento se desactivará y permanecerá desactivado durante el día. El movimiento no hará que la luz se encienda.
	10 MIN 10 MIN	

NOTE: The sensor has a 14-second warm up period before it will detect motion. When turned on, please wait 14 seconds.  
NOTA: El sensor tiene un período de calentamiento de 14 segundos antes de detectar el movimiento. Cuando lo encienda, espere 14 segundos.



Slide TIME switch to change TEST mode to Time setting.  
Deslice el interruptor TIME (Tiempo) para cambiar la configuración del modo TEST (Prueba) al modo Time (Tiempo).

**TROUBLESHOOTING/SOLUCIÓN DE PROBLEMAS**

PROBLEM PROBLEMA	POSSIBLE CAUSE CAUSA POSIBLE	CORRECTIVE ACTION ACCIÓN CORRECTIVA
Light will not come ON. La luz no se enciende.	1. The wiring is incorrect (new installations). El cableado está incorrecto (instalaciones nuevas). 2. The sensor is not covering the area adequately. El sensor no está cubriendo el área en forma correcta.	1. Re-check the wiring. Vuelva a verificar el cableado. 2. Re-aim the sensor to cover desired area. Vuelva a cambiar la dirección del sensor para que cubra el área deseada.
The lights come on during the daylight. Las luces se encienden durante el día.	1. The light control may be installed in a relatively dark location. Es posible que el control de luces esté instalado en una ubicación relativamente oscura. 2. The light control is in TEST mode. El control de luces está en modo TEST (Prueba).	1. Move the light to a brighter location during the daylight hours. Mueva la luz a una ubicación más brillante durante las horas de día. 2. Set the control switch to the TIME position. Mueva el interruptor de control a la posición TIME (Tiempo).